

كنيسة أنطاكية للسريان الأرثوذكس

ܡܕܢܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ

طقس تزريح الصليب

ܡܕܢܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ

ܡܕܢܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ
ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ
ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ ܕܡܨܚܐ

طقس زياح الصليب الذي يُمارس يوم الأربعاء
منتصف الصوم الأربعيني



«جَرَسَل دَوَهَبَسَل دِي كَسَل مَدَسَل»

دَحَمَسَل دِلْ ذَكَل حَتَل دَقْلَجَه دِي هَمَل دِلْ ذَكَل مَتَمَكَل

طقس تزيج الصليب المقدس

الذي يتم في يوم الأربعاء بمنتصف الصوم الأربعيني

مَدَمَسَل أَوَّلَا

قبل صلاة المساء يأتون بالصليب المقدس ويضعونه فوق المنارة (أمام باب المذبح قدام الانجيل) مثل الحية النحاسية كما أوصى الرب موسى أن يضع الحية النحاسية على منارة في وسط القبيلة وكل من تلدغه الأفاعي ينظر إليها و لا يموت هكذا قال ربنا : "وَكَمَا رَفَعَ مُوسَى الْحَيَّةَ فِي الْبَرِّيَّةِ هَكَذَا يَنْبَغِي أَنْ يُرْفَعَ ابْنُ الْإِنْسَانِ،" من بعد نهاية القداس وعند وقت تشمشت والدة الله يتقدم الكهنة والشمامسة وهم مرتدين الملابس الطقسية ويأخذون الإنجيل والصليب والمراوح والشموع ويقومون بدورة من الشمال الى الجنوب ثم يبدأ رئيس الكهنة بالصلاة :

مَدَم يَكُهَل دَحَمَسَل دِي كَسَل
جَبَهَجَل حَمِيَكَه كَبَل
هَمَدَه يَكَل حَكَه
حَمَه هَمَل دِي كَسَل دَرَمَل
دَقَم مَدَل حَمَسَل دَقَم
هَمَل دِي كَسَل كَل مَدَل
حَمِيَكَه مَدَمَسَل هَمَد مَد
دَرَم كَس هَمَل هَمَد تَه
هَمَل هَمَد هَمَد مَد مَد
حَمِيَكَه هَمَد حَمَد دِلْ كَسَل
دِي هَمَد حَمَد كَل هَمَل دَرَمَل
دِلْ كَسَل مَدَمَسَل هَمَل حَمَد كَل
مَد كَل حَمَد حَمَد مَد كَل
كَل دِي كَسَل دِي كَسَل دِي كَسَل
كَل حَمَد حَمَد حَمَد حَمَد
هَمَد حَمَد هَمَد حَمَد
هَمَد حَمَد هَمَد حَمَد
مَد حَمَد حَمَد حَمَد
دَم دَم دَم دَم دَم دَم دَم دَم

صلاة الابتداء

صلوئو دشوريو

يَكُهَل دِي كَسَل

كوهنو : شوبحو لايو **الكاهن :** المجد للآب
ولبرو ولروحو قاديشو. وللآبن وللروح القدس.

مَشْمُشْنِيْه : وَعَلَيْنِ مَحِيلَه الشَّمَامْسَة : لَتَفِضْ عَلَيْنَا
وَحَاطُوِيَه رَحْمَه وَحَنُونُو المَرَا حَم وَالْحَنَانُ نَحْنُ
نِشْتَفْعُوْنَ بَثْرِيْهَوْنَ عَوْلِمِه الخَطَاة الضَعْفَاءُ فِي
وَلَعَوْلَمَ عَوْلَمِيْنَ آمِيْنَ. الْعَالَمِيْنَ وَإِلَى أَبَدِ الْآبِدِيْنَ،
آمِيْنَ.

الكاهن: إِلَيْكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْهُنَا رَمَزُ
سِرِّ عَصَا مُوسَى أَوَّلِ الْأَنْبِيَاءِ، وَإِلَى
صَلِيبِكَ الْخَلَاصِيَّ أَشَارَتْ الْحَيَّةُ
النَّحَاسِيَّةُ الَّتِي رَفَعَهَا فِي وَسْطِ مَحَلَّةِ
إِسْرَائِيلَ.

والآن في منتصفِ الصيامِ المقدسِ،
تزيحُ بيعتكِ المقدسةُ صليبَكَ المحيِّ
وقايةً لأولادِها، وبركةً للسنةِ
وثمارِها، وصوناً لها من جميعِ
الآفاتِ والعاهاتِ، وكشفاً للمحنِ
والآهاتِ. لنشكرَكَ ونسبحَكَ وأباكِ
وروحَكَ القدوسَ، الآن وكلَّ أوانٍ
وإلى الأبد آمين.

٢٥١ : لَعَلَّ كِي مَتَّسَل
 لَكَّسَل دَجَل دَرَد دَرَسَل مَّ
 مَّهَدَل مَتَّجَهَدَل مَتَّسَل
 كَدَّهَدَل دَلْزَوَر مَدَّجَل
 دَلْزَدَل دَلْزَدَل دَجَل مَدَّجَل
 لَدَّزَمَم مَمَّهَد كَدَّهَدَل
 مَمَّس مَسَل دَلْزَجَل مَلَّجَل
 سَل. لَمَّسَل دَرَد مَمَّسَل
 مَمَّس مَسَل مَمَّسَل مَمَّسَل
 مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل
 مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل
 مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل
 مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل
 مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل

الكاهن:

أَهْلُنَا أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا لَنَحْتَفِي بِذِكْرِي
 أَسْرَارِكَ الْمَقْدَسَةِ الَّتِي رَسَمَهَا أَنْبِيَائُكَ
 الْقَدِيسُونَ، وَنَحْنُ أَبْرِيَاءُ مِنَ الْكِبْرِيَاءِ
 وَالْخِيَلَاءِ، وَنَسْمُرُ فِي قُلُوبِنَا عَلَامَةَ
 صَلَيبِكَ الْخَلَاصِيِّ الْمَحْيِيَةِ، حَتَّى إِذَا
 أَنْجَلْتَ عَقُولُنَا بِتَوْسَمِنَا إِيَّاهُ، وَتَقَدَّسَتْ
 أَفْكَارُنَا بِالسَّجُودِ لَهُ، عِبَعَبَتْ مِنْكَفَنَةً عَنَا
 أَفْوَاجُ الشَّرِّ طُرًّا، فَاجْعَلْنَا اللَّهُمَّ بِعَنْوَانِ
 صَلَيبِكَ رَهْيَبِي الْجَانِبِ حِيَالَ أَرْوَاحِ
 الضَّلَالِ، لَنَسْجُدَ لَكَ وَنَعْظُمَكَ وَأَبَاكَ
 وَرُوحَكَ الْقُدُوسَ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى
 الْأَبَدِ.

٢٥٢ : مَهَذَه لَدَّهَدَل
 مَمَّسَل مَمَّسَل
 مَمَّسَل مَمَّسَل
 مَمَّسَل مَمَّسَل
 مَمَّسَل مَمَّسَل

عامو: حور لُوْثِه وَسَبَر **الشعب:** انظروا إليه
 به وآفِيكون لو نَحْفَرُن. مرتجِين إِيَّاه، وَلن تَخْزُوا.
 هَلِّلُويَا. (مزمور 43 : 5)

٢٥٣ : لَعَلَّ كِي مَتَّسَل
 لَكَّسَل دَجَل دَرَد دَرَسَل مَّ
 مَّهَدَل مَتَّجَهَدَل مَتَّسَل
 كَدَّهَدَل دَلْزَوَر مَدَّجَل
 دَلْزَدَل دَلْزَدَل دَجَل مَدَّجَل
 لَدَّزَمَم مَمَّهَد كَدَّهَدَل
 مَمَّس مَسَل دَلْزَجَل مَلَّجَل
 سَل. لَمَّسَل دَرَد مَمَّسَل
 مَمَّس مَسَل مَمَّسَل مَمَّسَل
 مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل
 مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل
 مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل
 مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل مَمَّسَل

كوهنو: كمو شافيرو **الكاهن:** كم هو عجيب
 وَمَتْمِيهْو مَدْبَرُنُوْثِه وَحَسَن تَدْبِير مَخْلَصِنَا،
 دَفْرُوقَان، دَبْمِصَعَتْ فِي مَنْتَصِف الصَّوْمِ
 صَوْمُو قَبَع لَنْ نِيْشِيَه يَنْصَب عَلَامَةَ الصَّلِيبِ
 دَصْلِيْبُو حَايُو. الْحَي مِنْ أَجْلِنَا.

١٢٥٥ : ١٢٥٦
١٢٥٧ : ١٢٥٨

مشمشنو: ومطول هوذه الشماس: ومن أجل ذلك
متكشفينن لُخساكي رَحِمِه نتضرع إليك أيها الجزيلة
كد أمرينان:

قوريليسون: يا رب ارحم
قوريليسون: يا رب ارحم
قوريليسون: يا رب ارحم

١٢٥٩ : ١٢٦٠
١٢٦١ : ١٢٦٢
١٢٦٣ : ١٢٦٤
١٢٦٥ : ١٢٦٦
١٢٦٧ : ١٢٦٨
١٢٦٩ : ١٢٧٠

كوهنو: شوبحو لابو الكاهن: المجد للآب
ولبرو ولروحو قاديشو. وللآب وللروح القدس.

مشمشنه: وَعَلَيْن محيله الشمامسة: لتفض علينا
وحاطويه رَحِمِه وَحنونو المراحم والحنان نحن
نشتفعون بَثْرِيهون عولمه الخطاة الضعفاء في
ولعولم عولمين آمين. العالمين وإلى أبد الآبدين،
آمين.

١٢٧١ : ١٢٧٢
١٢٧٣ : ١٢٧٤
١٢٧٥ : ١٢٧٦
١٢٧٧ : ١٢٧٨
١٢٧٩ : ١٢٨٠
١٢٨١ : ١٢٨٢
١٢٨٣ : ١٢٨٤
١٢٨٥ : ١٢٨٦
١٢٨٧ : ١٢٨٨
١٢٨٩ : ١٢٩٠

الكاهن: اللهم يا مَنْ صَوَّرَكَ الأنبياءُ
الذين منذ البدء، ورسمَ مثالك موسى
بالحية النحاسية التي رفعها في وسط
المحلة، ولما ارتفعت على الصليب
جذبت البرايا إلى عبادتك، فاسترنا يا
ربُّ تحت أكنافِ صليبك، وكما أُجبت
إلى رغبة أبحر الأسود وشفيتهُ مِنْ دائه،
هكذا تقبلْ يا ربُّ صومنا وصلاتنا،
نحن عبيدك الضعفاء الخطاة واشفِ

١٢٩١ : ١٢٩٢
١٢٩٣ : ١٢٩٤
١٢٩٥ : ١٢٩٦
١٢٩٧ : ١٢٩٨
١٢٩٩ : ١٣٠٠
١٣٠١ : ١٣٠٢
١٣٠٣ : ١٣٠٤
١٣٠٥ : ١٣٠٦
١٣٠٧ : ١٣٠٨
١٣٠٩ : ١٣١٠
١٣١١ : ١٣١٢
١٣١٣ : ١٣١٤
١٣١٥ : ١٣١٦
١٣١٧ : ١٣١٨
١٣١٩ : ١٣٢٠

كوهنو : شوبحو لايو **الكاهن :** المجد للآب
ولبرو ولروحو قاديشو. وللآبن وللروح القدس.

مَشْمُؤْنِهِ : وَعَلَيْنِ مَحِيلُهُ **الشَّمَامَةُ :** لَتَفِضْ عَلَيْنَا
وَحَاطُويهِ رَحْمَهُ وَحَنُونُو المَرَامِ وَالْحَنَانِ نَحْنُ
نِشْتَفَعُونَ بِثَرِيهُونِ عَوْلِهِ الخَطَاةُ الضَّعْفَاءُ فِي
وَلَعَوْلَمِ عَوْلَمِينَ آمِينَ. الْعَالَمِينَ وَإِلَى أَبَدِ الْآبِدِينَ،
آمِينَ.

الكاهن: أيها المسيح الإله، يا مَنْ
مُتَّلتَ وشُبِّهتَ بالحيَّةِ النحاسيةِ،
إليكَ نبتهُلُ متضرعينَ لتلاشيِ منا
سَمِّ الخطيَّةِ الزعافِ، وتُشفي
نفوسَنَا وأجسادَنَا من لدغاتِ إبليسَ،
وكما شَفَتَ الحيَّةُ النحاسيةُ الذين
نظروا إليها، هكذا اشفِ يا ربُّ
أوجاعَنَا وأمراضَنَا لأنَّ أعينَنَا إِنَّمَا
إِلَيْكَ وَإِلَى صَليِّكَ شاخصةٌ،
ورجاءَنَا هو فيكَ في كُلِّ حينٍ،
وإياكَ نعرفُ مُخلصاً ومنجياً
لحياتِنَا، وإليكَ نرفعُ حمداً وشكراً
وإلى أبيكَ وروحِكَ القدوسِ، الآنَ
وكلَّ أوانٍ وإلى الأبدِ.

𐎧𐎠𐎫𐎡𐏁 𐎧𐎠𐎫𐎡𐏁 𐎧𐎠𐎫𐎡𐏁
 𐎧𐎠𐎫𐎡𐏁 𐎧𐎠𐎫𐎡𐏁 𐎧𐎠𐎫𐎡𐏁

الشعب: أعطيتني ترس
الخلاص، يمينك تتصرني
وتأديبك يهذبني. أنتَ خلصتنا
من مبغضينا، وأخزيت
أعداءنا. (مزمور 44 : 7)

عامو: يَبْتَ لِي سَكْرُو
دفورقُنو، يَامِينُخ
تسيعُن وِمرِ دوتُخ
تَرَبِين. هَلِلُويا.

[illegible]

الكاهن: رتب مخلصنا أن
ينتصب لنا الصليب علامة
الحياة في منتصف الصوم
الذي به نغلب قوة الشرير
ونقنتي الحياة الروحية.

کوهنو: نیشو دحایه قَبَع
سُم لَن فُروَقَن بِمِصَعَث
صَوَمو دِبِه نِزِخِه لِبِیشو
وَحِيلِه وَنِقْنِه حایه
روحونِه.

5. **דָּסֵן** (red) **דָּסֵן** (black)
 6. **דָּסֵן** (black)
 7. **דָּסֵן** (black)
 8. **דָּסֵן** (black)
 9. **דָּסֵן** (black)
 10. **דָּסֵן** (black)
 11. **דָּסֵן** (black)
 12. **דָּסֵן** (black)
 13. **דָּסֵן** (black)
 14. **דָּסֵן** (black)
 15. **דָּסֵן** (black)
 16. **דָּסֵן** (black)
 17. **דָּסֵן** (black)
 18. **דָּסֵן** (black)
 19. **דָּסֵן** (black)
 20. **דָּסֵן** (black)
 21. **דָּסֵן** (black)
 22. **דָּסֵן** (black)
 23. **דָּסֵן** (black)
 24. **דָּסֵן** (black)
 25. **דָּסֵן** (black)
 26. **דָּסֵן** (black)
 27. **דָּסֵן** (black)
 28. **דָּסֵן** (black)
 29. **דָּסֵן** (black)
 30. **דָּסֵן** (black)
 31. **דָּסֵן** (black)
 32. **דָּסֵן** (black)
 33. **דָּסֵן** (black)
 34. **דָּסֵן** (black)
 35. **דָּסֵן** (black)
 36. **דָּסֵן** (black)
 37. **דָּסֵן** (black)
 38. **דָּסֵן** (black)
 39. **דָּסֵן** (black)
 40. **דָּסֵן** (black)
 41. **דָּסֵן** (black)
 42. **דָּסֵן** (black)
 43. **דָּסֵן** (black)
 44. **דָּסֵן** (black)
 45. **דָּסֵן** (black)
 46. **דָּסֵן** (black)
 47. **דָּסֵן** (black)
 48. **דָּסֵן** (black)
 49. **דָּסֵן** (black)
 50. **דָּסֵן** (black)
 51. **דָּסֵן** (black)
 52. **דָּסֵן** (black)
 53. **דָּסֵן** (black)
 54. **דָּסֵן** (black)
 55. **דָּסֵן** (black)
 56. **דָּסֵן** (black)
 57. **דָּסֵן** (black)
 58. **דָּסֵן** (black)
 59. **דָּסֵן** (black)
 60. **דָּסֵן** (black)
 61. **דָּסֵן** (black)
 62. **דָּסֵן** (black)
 63. **דָּסֵן** (black)
 64. **דָּסֵן** (black)
 65. **דָּסֵן** (black)
 66. **דָּסֵן** (black)
 67. **דָּסֵן** (black)
 68. **דָּסֵן** (black)
 69. **דָּסֵן** (black)
 70. **דָּסֵן** (black)
 71. **דָּסֵן** (black)
 72. **דָּסֵן** (black)
 73. **דָּסֵן** (black)
 74. **דָּסֵן** (black)
 75. **דָּסֵן** (black)
 76. **דָּסֵן** (black)
 77. **דָּסֵן** (black)
 78. **דָּסֵן** (black)
 79. **דָּסֵן** (black)
 80. **דָּסֵן** (black)
 81. **דָּסֵן** (black)
 82. **דָּסֵן** (black)
 83. **דָּסֵן** (black)
 84. **דָּסֵן** (black)
 85. **דָּסֵן** (black)
 86. **דָּסֵן** (black)
 87. **דָּסֵן** (black)
 88. **דָּסֵן** (black)
 89. **דָּסֵן** (black)
 90. **דָּסֵן** (black)
 91. **דָּסֵן** (black)
 92. **דָּסֵן** (black)
 93. **דָּסֵן** (black)
 94. **דָּסֵן** (black)
 95. **דָּסֵן** (black)
 96. **דָּסֵן** (black)
 97. **דָּסֵן** (black)
 98. **דָּסֵן** (black)
 99. **דָּסֵן** (black)
 100. **דָּסֵן** (black)

الشماس: ومن أجل ذلك
نتضرع إليك أيها الجزيلة
مراحمه قائلين:

مَشْمُشْنُو: وَمِطُول هُوْذِه
مِتْكَشْفِينَن لُخْسَاكِي رَحْمِه
كَدْ أُمْرِيْنَان:

وَمَسْرُ دِيكْتَرِ زِيَّاحُ الصَّلَيبِ

يتجه الكاهن وبيده
الصليب نحو الشرق

فُنَيْن لَمَدْنَحُو

فَلَمْ يَلْحَظْ

רָשָׁן לְ: ִשׁׁ ִשׁׁ

דְּמַכְרָרִי

מִתְמַתֵּי גֵשׁ:

מִתְמַתֵּי לְ:

מִדְּמַתֵּי לְגֵשׁ.

רָשָׁן לְ: ִשׁׁ ִשׁׁ

דְּרָדָּה לְ

מִדְּרָבֵי גֵשׁ:

מִתְמַתֵּי לְ:

מִדְּמַתֵּי

סִלְכֵי לְ.

רָשָׁן לְ: ִשׁׁ ִשׁׁ

דְּמַדְּקִי

מִתְמַתֵּי גֵשׁ:

מִתְמַתֵּי לְ:

מִדְּמַתֵּי

מִדְּמַתֵּי לְ

מִדְּמַתֵּי לְ

מִדְּמַתֵּי לְ

מִדְּמַתֵּי לְ

מִדְּמַתֵּי לְ

הַכֹּהֵן : הָאֵל דְּמַלְחֵה הַכֹּהֵן: יָא מִן תַּחְדָּמֵהּ
מְשַׁמְשִׁין לֵה:.

הַשְּׁמָמֶסֶת: קָדִישָׁתִּי הַשְּׁמָמֶסֶת : קִדּוּסִי
אֱלֹהֵהּ .:

הַכֹּהֵן : הָאֵל דְּכְרֻבֵּה מְבָרְחִין לֵה: הַכֹּהֵן: יָא מִן יִבְרַכְּהּ
אֱלֹהֵימִי .:

הַשְּׁמָמֶסֶת: קָדִישָׁתִּי הַשְּׁמָמֶסֶת : קִדּוּסִי
חֵילְתוּנוּ:.

הַכֹּהֵן : הָאֵל דְּסִרְוֵה מְפַדְּשִׁין לֵה: הַכֹּהֵן: יָא מִן יִפְדֶּסֶהּ
אֱלֹהֵימִי:.

הַשְּׁמָמֶסֶת: קָדִישָׁתִּי הַשְּׁמָמֶסֶת : קִדּוּסִי
לֹמְיוּתוֹ חָטְוֵיִּי בְּנִיּוּתוֹ אַנְתְּ גַּיְרָא אֱלֹהֵי
מִתְקַשְׁפִּין וְמִרִין: יִתְצַרְרַע אֵלֶיךָ אֲחָטָא
דִּסְלִיבִי מִטּוֹלְתָאן יָא מִן סֻלְבִּי
אִתְרַחַם עָלֵינוּ.

פְּנִין לְמַעְרְבֵי וַיִּתְּגֵה נַחוּ אֲרֵב

הַכֹּהֵן : הָאֵל דְּנֹרֵיִּי הַכֹּהֵן: יָא מִן יִהְלֵל לֵה
מְהַלִּין לֵה:.

הַשְּׁמָמֶסֶת: קָדִישָׁתִּי הַשְּׁמָמֶסֶת : קִדּוּסִי אַנְתְּ יָא
אֱלֹהֵימִי:.

הַכֹּהֵן : הָאֵל דְּרֹחֻוֵּיִּי מְהַדְּרִין לֵה:.

מִן־כֶּלֶךְ
חַיִּלְתוּנוּ:

כֹּהֵן לְחֵטְא

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

כֹּהֵן לְחֵטְא:

الشمامسة:
حَيْلُتُونُوا:

قَادِشَاتْ

الرَّوْحَانِيُّونَ:

الشمامسة : قُدُّوسُ أَنْتَ

أَيُّهَا الْقَوِيُّ:

الكاهن : هَاوْ دَعْفَرُونَه

سُغْدِينْ لِهْ:

الكاهن: يَا مَنْ يَسْجُدُ لَهُ

التَّارَابِيُونُ:

الشمامسة: قَادِشَاتْ

لُومِيُونُو يَلِدَه دُعِيُونُو

مُهَائِمَنْتُونُو مِتْكَاشْفِينْ

وَمُرِينْ دِصْلِبِتْ مِطُولْتَانْ

إِثْرَاحَامَ عَلِينْ.

الشمامسة : قُدُّوسُ أَنْتَ

غَيْرُ الْمَائِتِ يَتَضَرَّعُ إِلَيْكَ

أَبْنَاءُ الْكَنِيسَةِ الْمُؤْمِنَةِ

قَائِلِينَ: يَا مَنْ صُلِبْتَ مِنْ

أَجْلِنَا اِرْحَمْنَا.

فُنِينْ لَگَرَبِيُو

ويتجه نحو الشمال

الكاهن : هَاوْ دَعْلُويَه

مَرَمَرْمِينْ لِهْ:

الكاهن: يَا مَنْ يُعَظِّمُهُ

الْعُلُويُونُ.

الشمامسة: قَادِشَاتْ

الْعُلُويُونُ.

الشمامسة : قُدُّوسُ أَنْتَ

يَا الله

الكاهن : هَاوْ دَمِصْعُويَه

مَقْلَسِينْ لِهْ:

الكاهن: يَا مَنْ يَمْدَحُهُ

الْأَوْسَطُونُ.

الشمامسة: قَادِشَاتْ

حَيْلُتُونُوا:

الشمامسة : قُدُّوسُ أَنْتَ

أَيُّهَا الْقَوِيُّ:

الكاهن : هَاوْ دَتَحْتُويَه

مَزِيحِينْ لِهْ:

דַּבְרֵהֶם
מִשְׁמָרָם
מִשְׁמָרָם
וְהָיָה
דְּבַר הַלֵּל
מִלֵּלָם
וְהָיָה מִלֵּלָם

פָּקֵד לַבְּזוֹתָם

וְהָיָה
דְּבַר הַלֵּל
מִשְׁמָרָם
וְהָיָה

מִשְׁמָרָם
וְהָיָה
וְהָיָה

וְהָיָה
דְּבַר הַלֵּל
מִשְׁמָרָם
וְהָיָה

מִשְׁמָרָם
וְהָיָה
וְהָיָה

الشمامسة: قاديشات
لوميوتو حاطويه بتيوتو
متكاشفين ومريين:
دصابت مطولتان اثراحام
عليين.

فنين لتيمنو

الشمامسة: قدوس انت
غير المائت يتضرع اليك
الخطاة قائلين: يا من
صلبت من اجلنا ارحمنا.

الكاهن: موران اثراحام
عليين
ويتجه نحو اليمين

الشمامسة: موران حوس
وراحم عليين:
الكاهن: يا ربنا ارحمنا:

الكاهن: موران قابل
تشمشتان وصلاووتان
ونثراحام عليين
الشمامسة: يا ربنا
تعطف علينا وارحمنا:

الكاهن: يا ربنا اقبل
عبادتنا وصلواتنا
وارحمنا:
الشمامسة: شوبحو لخ
الوهو:

الكاهن: شوبحو لخ
برويو:
الشمامسة: سبحانك يا
الله

الشمامسة: شوبحو لخ
ملكو مشيحو دحوين
حاطويه لعبديك
بارخمور.
الكاهن: سبحانك ايها
الخالق

الشماسة : سُبْحَانَكَ أَيُّهَا
الْمَسِيحُ الْمَلِكُ الرَّؤُوفُ
بِالْخُطَاةِ بَارِكْ يَا رَبُّ
عَبِيدَكَ.

ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ :
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ :

ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ :
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ :

ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ

ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ :
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ :

ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ :
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ :

ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ :
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ
ܕܝܢܐ ܕܝܚܝܐ :

تلم سسل د (لش)

أنتهى بعونه